

No. 4486

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
SWEDEN**

**Agreement for co-operation in the peaceful uses of atomic
energy. Signed at Stockholm, on 20 September 1957**

Official text: English.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
on 3 September 1958.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
SUÈDE**

**Accord de coopération concernant l'utilisation de l'énergie
atomique à des fins pacifiques. Signé à Stockholm, le
20 septembre 1957**

Texte officiel anglais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
le 3 septembre 1958.*

No. 4486. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF SWEDEN FOR CO-OPERATION IN THE PEACEFUL USES OF ATOMIC ENERGY. SIGNED AT STOCKHOLM, ON 20 SEPTEMBER 1957

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on its own behalf and on behalf of the United Kingdom Atomic Energy Authority (hereinafter referred to as the Authority) and the Government of Sweden on its own behalf and on behalf of Aktiebolaget Atomenergi (hereinafter referred to as Atomenergi) ;

Desiring to co-operate in the promotion and development of the peaceful uses of atomic energy ;

Have agreed as follows :

Article I

(1) Subject to such terms and conditions as may be agreed from time to time in particular cases :

- (a) The Authority and Atomenergi shall communicate to each other such unclassified information as may be agreed concerning the design construction and operation of nuclear reactors and shall facilitate exchanges of unclassified information on these topics between other persons in the United Kingdom and in Sweden.
- (b) The Authority shall assist Atomenergi or persons designated by Atomenergi in obtaining research reactors from the United Kingdom.
- (c) The Authority shall supply, or shall assist Atomenergi or persons designated by Atomenergi in obtaining from the United Kingdom, fuel for research reactors to such an extent as may be agreed.
- (d) The Authority shall process, or shall assist Atomenergi in arranging for the processing in the United Kingdom of, used fuel from reactors in Sweden, to such an extent as may be agreed.
- (e) The Contracting Parties shall assist each other in the procurement of materials required for their atomic energy research and development programmes.

¹ Came into force on 20 September 1957, the date of signature, in accordance with article X.

- (f) The Authority shall provide, wherever possible, in their schools or in such other facilities of the Authority as may be agreed, or shall assist in obtaining elsewhere in the United Kingdom, training in subjects relevant to the Swedish atomic energy programme for students sponsored by the Government of Sweden.

(2) The field of collaboration outlined in this Article may be modified at any time by agreement between the Contracting Parties.

Article II

Subject to the rights of third parties, to the obligations entered into by either Contracting Party under any International Agreement, and to the applicable laws, regulations and licence requirements in force in Sweden and in the United Kingdom, Atomenergi and the Authority will make available to each other unclassified information within the scope of the present Agreement which is in their possession either as the result of work based on information received under the present Agreement or otherwise, and will facilitate exchanges of such information between persons in Sweden and in the United Kingdom, provided that the transmission of information which is regarded by the person transmitting the information as being of commercial value shall only be made on such terms as may be agreed in each case.

Article III

(1) Any person receiving information under Article II shall have the right (save as may be specified in particular agreements made under that Article) —

- (a) to use it freely for his own purposes save that, if the information relates to an invention owned by the person transmitting the information and patented by him in the country of the person receiving it, the use, including communication to any third person, shall be subject to such terms as may be agreed between the persons concerned ;
- (b) to communicate it to a third person, unless the person transmitting the information shall have stipulated to the contrary at the time of transmission. In the event of communication to a third person, the person so communicating the information shall be at liberty, subject to any patent rights of the person by whom the information was originally provided, to make whatever arrangements he wishes with that third person in respect of the use of the information and of the ownership of any results, including patentable inventions, which may be obtained from the use of the information.

(2) For the purposes of this Article "person" shall include Atomenergi and the Authority.